IDEAL

ROTARY HAMMER
ID HDC03-26

Part No.: 26478

OPERATION INSTRUCTIONS

☐ Read though carefully and understand these instructions before use.

GENERAL SAFETY RULES

(For All Tools)

WARNING! Read and understand all instructions. Failure to follow all instructions listed below may result in electric shock, fire and/or serious personal injury.

Work Area

1. **Keep work area clean and well lit.** Cluttered areas and benches invite injuries.
2. **Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases, or dust.** Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.
3. **Keep bystanders, children, and visitors away while operating a power tool.** Distractions can cause you to lose control.

Electrical Safety

4. **Power tools must be plugged into an outlet properly installed or grounded in accordance with all codes and ordinances. Never modify the plug in any way. Do not use any adaptor plugs with grounded (earthed) power tools.** The original plug and proper outlet may reduce the risk of electric shock.
5. **Avoid body contact with grounded surfaces such as pipes, radiators, ranges and refrigerators.** There is an increased risk of electric shock if your body is grounded.
6. **Do not expose power tools to rain or wet conditions.** Water entering a power tool will increase the risk of electric shock.
7. **Do not abuse the cord. Never use the cord to carry the tools or pull the plug from an outlet. Keep cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts.** Replace damaged cords immediately. Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock.
8. **When operating a power tool outside, use only extension cords intended for outdoors use.** These cords may reduce the risk of electric shock.

Personal Safety

9. **Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool. Do not use tool while tired or under the influence of drugs, alcohol, or medication.** A moment of inattention while operating power tools may result in serious personal injury.
10. **Dress properly. Do not wear loose clothing or jewelry. Contain long hair. Keep your hair, clothing, and gloves away from moving parts.** Loose clothes, jewelry, or long hair can be caught in moving parts.
11. **Avoid accidental starting. Be sure switch is off before plugging in.** Carrying tools with your finger on the switch or plugging in tools that have the switch on invites accidents.
12. **Remove adjusting keys or wrenches before turning the tool on.** A wrench or a key that is left attached to a rotating part of the tool may result in personal injury.
13. **Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times.** Proper footing and balance enables better control of the tool in unexpected situations.
14. **Use safety equipment. Always wear eye protection.** Dust mask, non-skid safety shoes, hard hat, or hearing protection must be used for appropriate conditions. Ordinary eye or sun glasses are NOT eye protection.
15. **If devices are provided for the connection of dust extraction and collection facilities, ensure these are connected and properly used.** Use of dust collection can reduce dust-related hazards.

Tool Use and Care

16. **Do not force tool. Use the correct tool for your application.** The correct tool will do the job better and safer at the rate for which it is designed.
17. **Do not use tool if switch does not turn it on or off.** Any tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.
18. **Disconnect the plug from the power source before making any adjustments, changing accessories, or storing the tool.** Such preventive safety measures reduce the risk of starting the tool accidentally.
19. **Store idle tools out of reach of children and other untrained persons.** Tools are dangerous in the hands of untrained users.

20. **Maintain tools with care. Keep cutting tools sharp and clean.** Properly maintained tools with sharp cutting edges are less likely to bind and are easier to control.
21. **Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts, and any other condition that may affect the tools operation.** If damaged, have the tool serviced before using. Many accidents are caused by poorly maintained tools.
22. **Use only accessories that are recommended by the manufacturer for your model.** Accessories that may be suitable for one tool, may become hazardous when used on another tool.

Service

23. **Tool service must be performed only by qualified repair personnel.** Service or maintenance performed by unqualified personnel could result in a risk of injury.
24. **When servicing a tool, use only identical replacement parts. Follow instructions in the Maintenance section of this manual.** Use of unauthorized parts or failure to follow Maintenance instructions may create a risk of electric shock or injury.

VOLTAGE WARNING:

Before connecting the tool to a power source (receptacle, outlet, etc.), be sure the voltage supplied is the same as that specified on the nameplate of the tool. A power source with voltage greater than that specified for the tool can result in SERIOUS INJURY to the user, as well as damage to the tool. If in doubt, DO NOT PLUG IN THE TOOL. Using a power source with voltage less than nameplate rating is harmful to the motor.

SPECIFICATIONS

Rated Power Input	750 W
Blows per Minute	3200 /min
No-Load Speed	500 /min
Max. Drilling Capacity (concrete)	Ø26 mm
Net Weight	5.0 kg

※Due to the continuing program of research and development, the specifications herein are subject to change without prior notice.

ADDITIONAL SAFETY RULES

1. Wear a hard hat (safety helmet), safety glasses and/or face shield. Ordinary eye or sun glasses are NOT safety glasses. It is also highly recommended that you wear a dust mask and thickly padded gloves.
2. Wear ear protectors when using the tool for extended periods. Prolonged exposure to high intensity noise can cause hearing loss.
3. Hold tools by insulated gripping surfaces when performing an operation where the cutting tool may contact hidden wiring or its own cord. Contact with a “live” wire will make exposed metal parts of the tool “live” and shock the operator.
4. Check and ensure that the drill bit be correctly installed and secured before operation.
5. Under normal operation, the tool is designed to produce vibration. The screws can come loose easily, causing a breakdown or accident. Check tightness of screws carefully before operation.
6. In cold weather or when the tool has not been used for a long time, let the tool warm up for a while by operating it under no load. This will loosen up the lubrication. Without proper warm-up, hammering operation is difficult.

7. Always be sure to have a firm footing. Wear safety belt when using this tool in high locations and ensue no one is below.
8. Hold the tool firmly by both hands and always use the auxiliary handle.
9. Keep hands away from the rotating parts.
10. Do not leave the tool running. Operate the tool only when hand-held.
11. Do not point the tool at any one in the area when operating. The bit could fly out and injure someone seriously.
12. Do not touch the bit or parts close to the bit immediately after operation; they may be extremely hot and could burn your skin.
13. Some material contains chemicals which may be toxic. Take caution to prevent dust inhalation and skin contact. Follow material supplier safety data.

SAVE THESE INSTRUCTIONS.

WARNING! MISUSE or failure to follow the safety rules stated in this instruction manual may cause serious personal injury.

INSTRUCTIONS FOR OPERATION

Installing or Removing Drill Bit

CAUTION:

- Always be sure that the tool is switched OFF and unplugged before installing or removing the drill bit.

Clean the bit shank and smear it with bit grease before installation.

To install the drill bit (SDS-plus shank), fully pull back the slide grip and insert the drill bit as far as it will go while rotating. (**Fig. 1**)

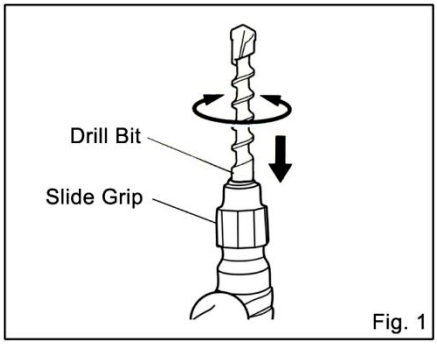


Fig. 1

By releasing the slide grip, the drill bit will be secured automatically.

To remove the SDS-plus drill bit, fully pull back and hold the slide grip and the drill bit can be removed

Installation of Dust Cup

Attach a dust cup to collect dust or particles for easy operation when drilling holes upward.

Use the dust cup by attaching it to the drill bit as shown in **Fig. 2**. When using a bit which has big diameter, enlarge the center hole of the dust cup.

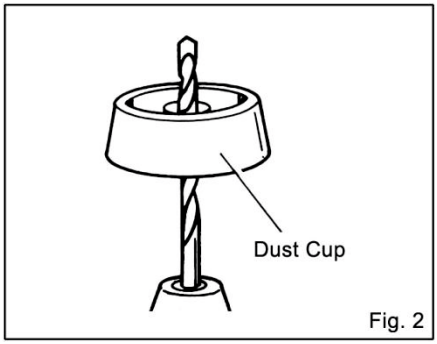


Fig. 2

Switch Action

CAUTION:

- Before plugging in the tool, always check to see that the trigger switch actuates properly and returns to the “OFF” position when released.

To start the tool, simply pull the trigger. Release the trigger to stop. (**Fig. 3**)

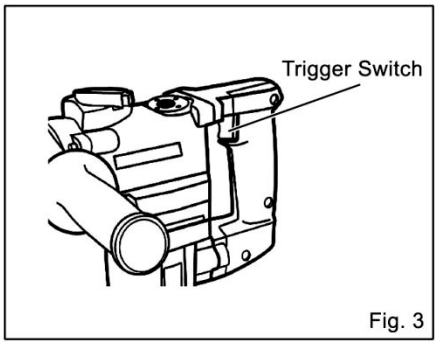


Fig. 3

Drilling Operation

CAUTION:

- There is a tremendous and sudden twisting force exerted on the tool/bit at the time of hole break-through, when the hole becomes clogged with chips and particles, or when striking reinforcing rods embedded in the concrete.

• Always use the auxiliary handle and firmly hold the tool by both auxiliary handle and main handle during operations. Failure to do so may result in the loss of control of the tool and potentially severe injury.

Drilling operations can be made on concrete, tile and flagstone etc. by installing a drill bit.

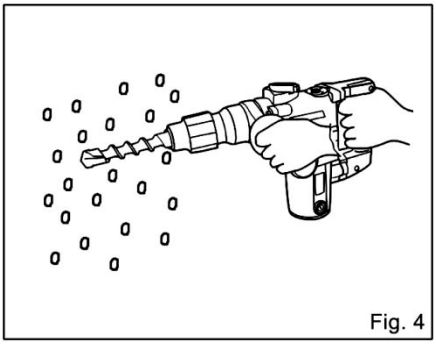


Fig. 4

Position the bit at the desired location for the hole, then pull the switch trigger. Do not force the tool. Light pressure gives best results. Keep the tool in position and prevent it from slipping away from the hole. (**Fig. 4**)

Do not apply more pressure when the hole becomes clogged with chips or particles. Instead, run the tool at an idle, and then remove the bit partially from the hole. By repeating this several times, the hole will be cleaned out and normal drilling may be resumed.

Depth Gauge

CAUTION:

• The depth gauge cannot be used at the position where he depth gauge strikes against the tool body.

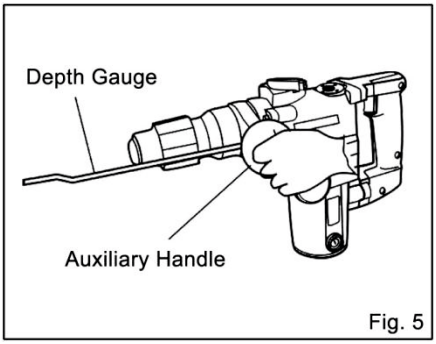


Fig. 5

The depth gauge enables the drilling depth to be set for convenient drilling holes of uniform depth.

Loosen the auxiliary handle, and insert the linear part of the depth gauge into the fitting hole of the handle holder from the chuck section side. (**Fig. 5**)

Move the depth gauge to the desired

depth and secure it by rotating the auxiliary handle clockwise.

Core Bit (for Light Load) (Optional Accessory)

Large caliber holes and blind holes can be drilled by using a core bit (for light load). In this case, use optional accessories for core bits, such as a center pin and core bit shank, to realize more rational operation.

■ Installing the Core Bit

CAUTION:

- Always be sure that the tool is switched OFF and unplugged before installing or removing the core bit.
- Before installing the core bit, lubricate the screw portion of the core bit shank for easily removing.

1) Screw the core bit onto the core bit shank. (**Fig. 6)**
2) Install the core bit shank to the rotary hammer (*refer to the installation of SDS-plus drill bit*). (**Fig. 7**)
3) Insert the center pin into the guide plate until it reaches the extremity.
4) Fit in the guide plate by aligning its concaved portion with the core bit tip. When the position of the concave is shifted by turning the guide plate right or left, the guide plate never slips off even when the tool is used in a downward direction. (**Fig. 8**)

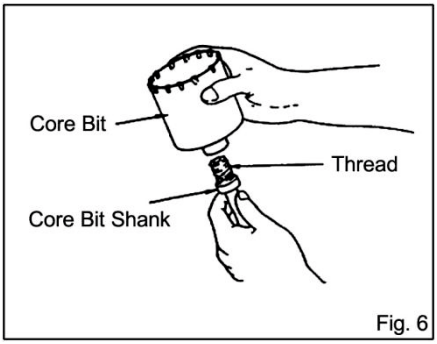


Fig. 6

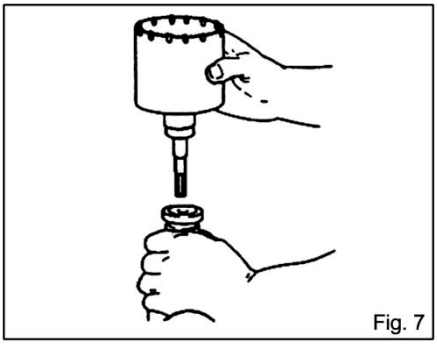


Fig. 7

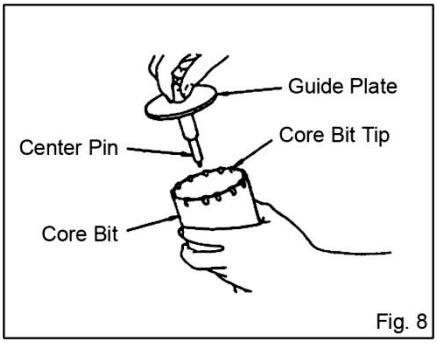


Fig. 8

■ Boring

CAUTION:

• Always be sure to disconnect the plug from the power supply receptacle before removing the center pin and guide plate.

1) Insert the plug into a power supply receptacle.

2) A spring is built in the center pin. By straightly and gently pressing it to the wall or floor surface, the entire surface of the core bit tip attains contact to start operating. (**Fig. 9**)

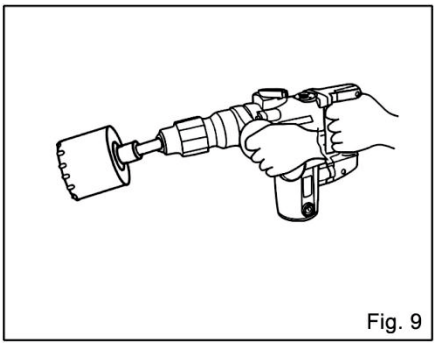


Fig. 9

3) When boring about 5 mm (3/16”) in depth, the hole position can be determined. Then remove the center pin and guide plate from the core bit and continue the boring operation.

Application of excessive force will not only expedite the work, but will deteriorate the tip edge of the drill bit, resulting in reduced service life of the tool.

■ Removing the Core Bit

1) Hold the tool (with the core bit inserted) upward and start it to repeat impact operation several times, the screw of core bit shank will be loosened for easily to remove. (**Fig. 10**)

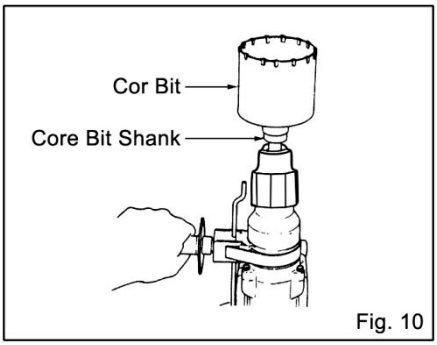


Fig. 10

2) Remove the core bit shank from the tool, hold the core bit with one hand, and strongly strike the head of the hexagonal portion of the core bit shank with a hand hammer for several times, whereby the round head screw is loosened and the core bit can be removed.

Demolition Operation

CAUTION:

• Change the operating model only when the tool is switched off.

To change the operating model for demolition, press the locking button and turn the operating mode selector switch to the position as shown in **Fig. 11.**

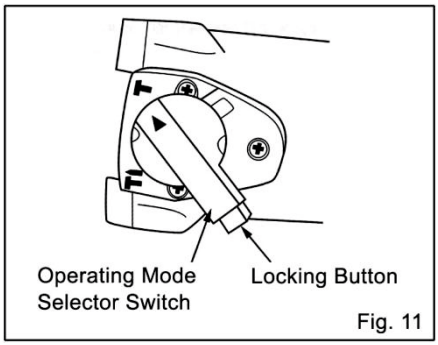


Fig. 11

Lubrication

CAUTION:

• Always be sure that the tool is switched OFF and unplugged before lubricating.

Lubrication should be done to ensure proper use of the tool.

Replenish grease immediately when any grease is leaking from loosened screw. Further use of the tool despite the grease shortage may cause seizure to reduce the service life.

MAINTENANCE AND INSPECTION

CAUTION:

• Always be sure that the tool is switched off and unplugged before attempting to perform inspection or maintenance.

1. **Inspecting Drill Bits**

   Blunt drill bit or chisel will decrease the work efficiency and causes the motor be overloaded. Exchange or sharpen your drill bits when they become blunt.

2. **Inspecting the Mounting Screws**

   Regularly inspect all mounting screws and ensure that they are properly tightened.

Should any of the screws be loose, retighten them immediately. Failure to do so could result in serious hazard.

3. Maintenance of the Motor

The motor unit winding is the very “heart” of the power tool. Exercise due care to ensure the winding does not become damaged and /or wet with oil or water.

4. Inspecting and Replacing Carbon Brushes

Remove and check the carbon brushes regularly. Replace when they wear down to the limit mark (**Fig.12**). Keep the carbon brushes clean and free to slip in the holders. Both carbon brushes should be replaced at the same time. Use only identical carbon brushes.

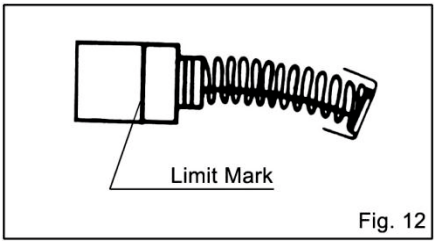


Fig. 12

Use a screwdriver to remove the brush holder caps. Take out the worn carbon brushes insert the new ones and secure the brush holder caps. (**Fig. 13**)

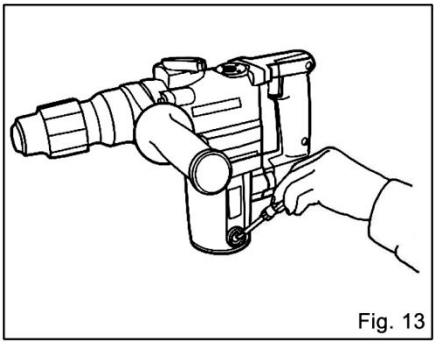
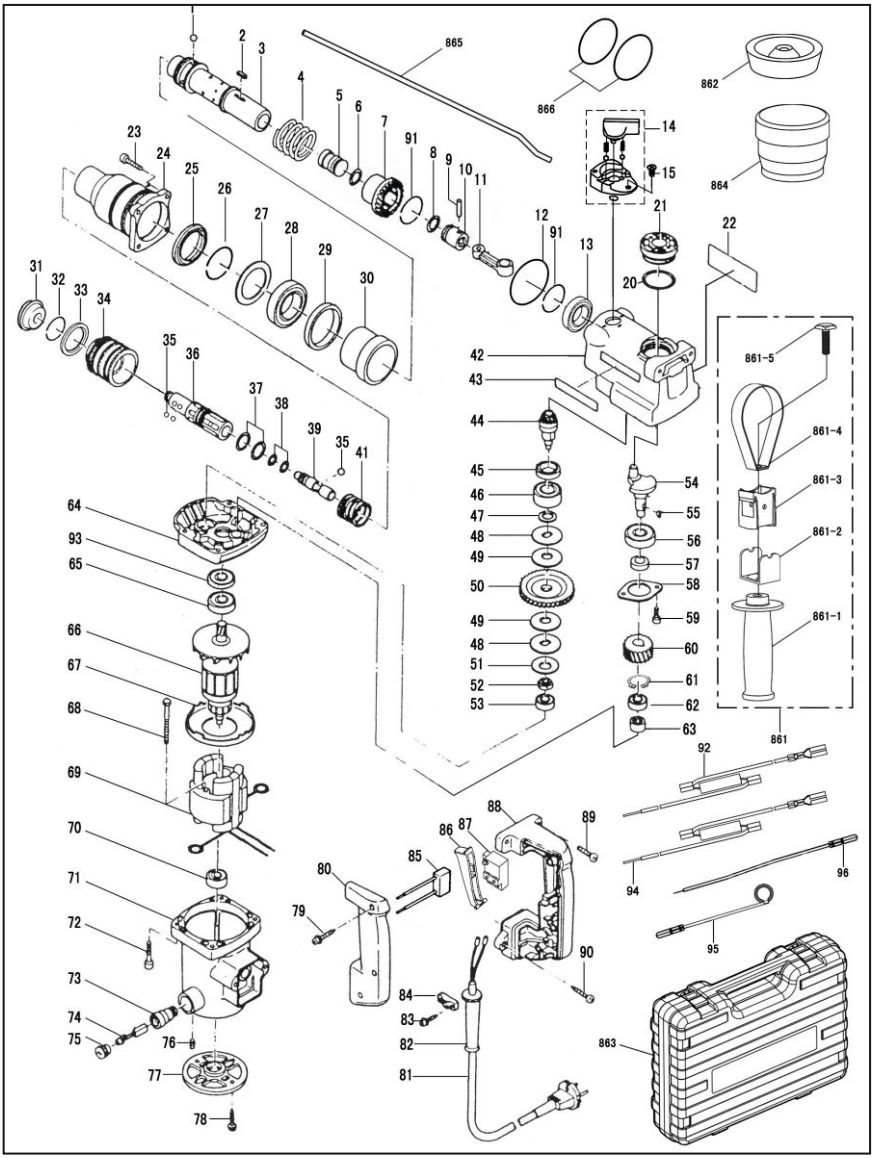


Fig. 13

※Damaged cord must be replaced by a special cord purchased from authorized service center.

※ To maintain product SAFETY and RELIABILITY, repairs, any other maintenance or adjustment should be performed by authorized centers, always using original replacement parts.


1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30
31
32
33
34
35
36
37
38
39
41
42
43
44
45
46
47
48
49
50
51
52
53
54
55
56
57
58
59
60
61
62
63
64
65
66
67
68
69
70
71
72
73
74
75
76
77
78
79
80
81
82
83
84
85
86
87
88
89
90
91
92
93
94
95
96
861
861-1
861-2
861-3
861-4
861-5
862
863
864
865
866

EXPLANATION OF GENERAL VIEW

1	Steel Ball 5/16″ (7.94)	32	Circlip
2	Flat Key B 3×3×16	33	Slide Grip Holder
3	Cylinder	34	Slide Grip
4	Compression Spring （37.5×3.5×77）	35	Steel Ball 9/32″ (7.14)
5	Striker	36	Retainer Sleeve
6	O Ring (19.4×3)	37	O Ring (19.8×2.1)
7	Driven Spiral Bevel Gear	38	O Ring (11×1.9)
8	O Ring (19×3.1)	39	Impact Bolt
9	Piston Pin （6×24.5）	41	Compression Spring （32.7×2.2×69）
10	Piston	42	Gear Housing
11	Connecting Rod Assembly	43	Trade Mark
12	O Ring (55×2)	44	Spiral Bevel Gear Shaft
13	Slide Bearing	45	Spacer Ring 15×20×4.3
14	Operating Mode Selector Switch	46	Ball Bearing 6002ZZ
15	Pan Head Screw M4×12(with Spring Washer)	47	Washer （14×20×0.5）
20	O Ring (55×2)	48	Washer （14×35×2）
21	Oil/Grease Cap	49	Clutch Plate
22	Nameplate	50	Helical Gear
23	Hex Socket Head Screw M5×25(with Spring Washer and Flat Washer)	51	Belleville Spring
24	Cylinder Case	52	Nut M10×0.75
25	Oil Seal	53	Ball Bearing 627ZZ
26	Roundwire Snap Ring 35	54	Crank Shaft
27	Washer （45×54.8×1）	55	Flat Key B 4×4×10
28	Ball Bearing 6907ZZ	56	Ball Bearing 6202VV
29	Rubber Washer （47×55×7）	57	Spacer Ring
30	Pipe	58	Shaft Sleeve
31	Front Cap	59	Hex Socket Head Bolt M4×16(with Spring and Flat Washer)

EXPLANATION OF GENERAL VIEW

60	Helical Gear	83	Pan Head Tapping Screw ST4.2 ×16 (with Flat Washer)
61	Circlip for Shaft 12	84	Strain Relief (Cord Clip)
62	Ball Bearing 688ZZ	85	Capacitor
63	Needle Bearing HK0810	86	Switch Trigger
64	Gear Housing Cover	87	Trigger Switch
65	Ball Bearing 6001VV	88	Right –Half Handle
66	Armature Assembly	89	Pan Head Screw M5×25 (with Spring and Flat Washer)
67	Baffle Plate	90	Pan Head Tapping Screw ST5× 25
68	Pan Hd. Tapping Screw ST5×63	91	Roundwire Snap Ring for Shaft 30
69	Stator Assembly	93	Oil Seal
70	Ball Bearing 608ZZ	94	Wire Assembly
71	Motor Housing	95	Wire 60
72	Hex Socket Head Bolt M5×50 (with Spring and Flat Washer)	96	Wire 295
73	Carbon Brush Holder	861	Auxiliary Handle
74	Carbon Brush		Bolt M8×30
75	Brush Holder Cap		Handle Holder
76	Hex Socket Head Screw with Flat Point M5×8		Steel Band
77	Rear Cover		Depth Gauge holder
78	Pan Hd. Tapping Screw ST4.2× 17	862	Dust Cap
79	Pan Hd. Tapping Screw ST4.2× 17	863	Plastic Carton
80	Left-half Handle	864	Oiler
81	Cord	865	Depth Gauge
82	Cord Guard	866	O Ring 19×3.1 (2 PCS)

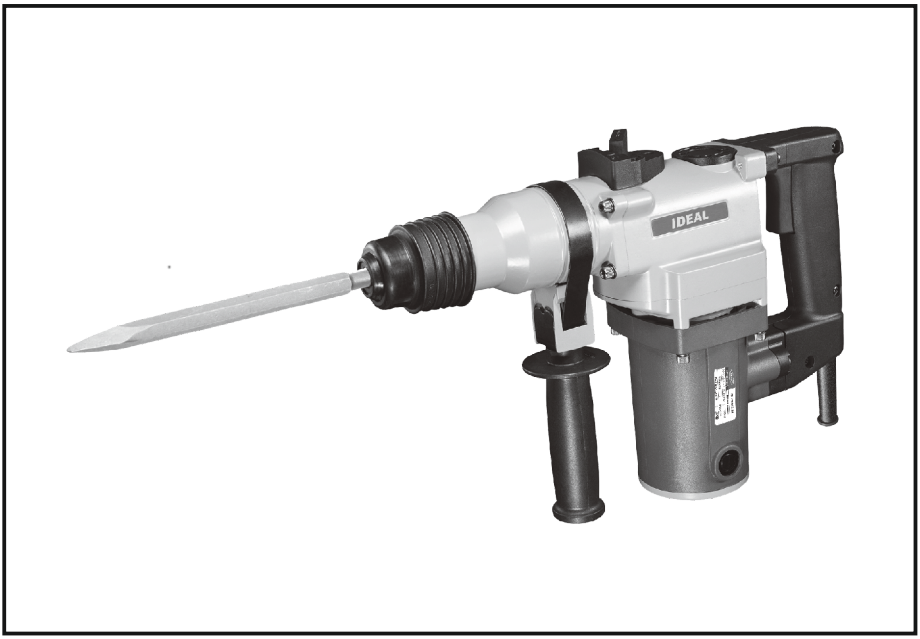
IDEAL

مطرقة الحفر

ID HDC03-26

الرقم.: 26478

تعليمات التشغيل



يرجى قراءة وفهم هذه التعليمات بعناية قبل استخدامها .

عربي

اقرأ بعناية وافهم هذه التعليمات قبل الاستخدام.

تحذيرات السلامة العامة لأداة الكهربائية.

تحذير/ اقرأ جميع تحذيرات السلامة، وكل التعليمات. *قد يؤدي عدم اتباع جميع التعليمات المذكورة أدناه إلى صدمة كهربائية و حريق أو إصابة خطيرة.*

احتفظ بكل التحذيرات والتعليمات لاستخدامها في المستقبل.
يشير مصطلح "أداة كهربائية" في التحذيرات إلى أداة كهربائية تعمل بالكهرباء أو تعمل بالبطارية.

1) **السلامة في مكان العمل**

a) **حافظ على منطقة العمل نظيفة ومضاءة جيدًا.** *تدعو المناطق المزدحمة أو المظلمة إلى وقوع حوادث.*

b) **لا تقم بتشغيل الأدوات الكهربائية في أجواء قابلة للانفجار ، مثل وجود سوائل أو غازات أو غبار قابل للاشتعال.** *الأدوات الكهربائية تخلق شرارات قد تشعل الغبار أو الدخان.*

c) **أبق الأطفال والمتجولين بعيداً أثناء استخدام الأداة الكهربائية.** *حيث يمكن أن تتسبب الانحرافات في فقدان السيطرة.*

2) **السلامة الكهربائية**

a) **يجب أن تتطابق مقابس الأدوات الكهربائية مع المخرج. لا تعدل القابس بأي شكل من الأشكال. لا تستخدم أي مقابس تحويل مع الأدوات الكهربائية الأرضية.** *المقابس التي لم يتم تعديلها والصمامات المتطابقة ستقلل من خطر الصدمة الكهربائية.*

b) **تجنب اتصال الجسم بالأرض أو الأسطح الأرضية، مثل الأنابيب والإشعاعات والمنافذ والثلاجات.** *هناك خطر متزايد من الصدمة الكهربائية إذا كان جسمك على الأرض.*

c) **لا تعرض الأدوات الكهربائية للمطر أو الرطوبة.** *سيؤدي دخول الماء إلى أداة كهربائية إلى زيادة خطر التعرض لصدمة كهربائية..*

d) **لا تسيء استخدام السلك. تستخدم السلك أبدا لحمل أو سحب أو فصل الأداة الكهربائية. ابقي السلك بعيدا عن الحرارة والزيت والحواف الحادة أو الأجزاء المتحركة.** *الأسلاك المتضررة أو المتشابكة تزيد من خطر الصدمة الكهربائية.*

e) **عند تشغيل أداة كهربائية في الهواء الطلق، استخدم سلك تمديد مناسب للاستخدام في الهواء الطلق.** *استخدام سلك مناسب للاستخدام في الهواء الطلق يقلل من خطر الصدمة الكهربائية.*

f) **إذا كان تشغيل أداة كهربائية في مكان رطب أمرًا لا مفر منه ، فاستخدم مصدرًا محميًا لجهاز التيار المتبقي (RCD).** *استخدام RCD يقلل من خطر الصدمة الكهربائية.*

3) **السلامة الشخصية**

a) **كن يقظاً، وانتبه لما تفعله واستخدم الحس السليم عند تشغيل أداة كهربائية. لا تستخدم أداة كهربائية وانت متعب أو تحت** **تأثير المخدرات أو الكحول أو الأدوية.** *لحظة من عدم الانتباه أثناء تشغيل الأدوات الكهربائية قد تؤدي إلى إصابة شخصية خطيرة.*

b) **استخدم معدات الحماية الشخصية. احرص دائمًا على ارتداء واقي للعينين.** *وسوف تقلل المعدات الوقائية المستخدمة من الإصابات الشخصية في الظروف المناسبة مثل قناع الغبار، والأحذية الوقائية ضد الانزلاق، والقبعات الصلبة أو حماية السمع.*

c) **منع البدء غير المقصود. تأكد من أن المفتاح في وضعية إيقاف التشغيل قبل توصيله بمصدر الطاقة و / أو بطارية البطارية أو التقاط الأداة أو حملها.** *إن حمل الأدوات الكهربائية بإصبعك على المفتاح أو أدوات كهربائية النشطة التي تحتوي على المفتاح يدعو إلى وقوع حوادث.*

d) **قم بإزالة أي مفتاح ضبط أو المفتاح الانجليزي قبل تشغيل الأداة الكهربائية.** *قد يؤدي وجود مفتاح إنجليزي أو مفتاح متصل بالجزء الدوار من الأداة الكهربائية إلى حدوث إصابة شخصية.*

e) **لا تتجاوز الحدود. حافظ على أقدامك و توازنك في جميع الأوقات.** *هذا يسمح بتحكم أفضل في الأداة الكهربائية في الحالات غير المتوقعة.*

f) **إرتدي ملابسك بشكل مناسب. لا ترتدي ملابس فضفاضة أو مجوهرات. أبقي شعرك وملابسك و القفازات بعيداً عن الأجزاء المتحركة.** *يمكن أن تعلق الملابس الفضفاضة أو المجوهرات أو الشعر الطويل في الأجزاء المتحركة.*

g) **إذا تم توفير أجهزة لتوصيل مرافق استخراج الغبار وجمعه، فتأكد من توصيلها واستخدامها بشكل صحيح.** *استخدام جمع الغبار يمكن أن يقلل من المخاطر المرتبطة بالغبار.*

4) **استخدام الأدوات الكهربائية ورعايتها**

a) **لا تضغط على الأداة الكهربائية. استخدم الأداة الكهربائية المناسبة لتطبيقك.** *الأداة الكهربائية المناسبة ستقوم بالعمل بشكل أفضل وأكثر أمانًا بالمعدل الذي تم تصميمها من أجله.*

b) **لا تستخدم الأداة الكهربائية اذا لم يتم تشغيل المفتاح وإيقاف تشغيله.** *أي أداة كهربائية لا يمكن التحكم فيها بالمفتاح تعتبر خطيرة ويجب إصلاحها.*

c) **قم بفصل القابس عن الأداة الكهربائية و / أو إزالة بطارية الأداة الكهربائية قبل إجراء أي تعديلات أو تغيير الملحقات أو تخزين الأدوات الكهربائية.** *هذه التدابير الوقائية للسلامة تقلل من أخطار تشغيل الأداة الكهربائية عن طريق الخطأ.*

d) **تخزين الأدوات الكهربائية العاطلة بعيدًا عن متناول الأطفال ولا تسمح للأشخاص الذين لا يعرفون الأداة الكهربائية أو هذه التعليمات بتشغيل الأداة الكهربائية.** *تعتبر الأدوات الكهربائية خطيرة في أيدي المستخدمين غير المدربين.*

e) **صيانة الأدوات الكهربائية تحقق من عدم التواء أو ربط الأجزاء المتحركة، وكسر الأجزاء وأي حالة أخرى قد تؤثر على عمل الأداة الكهربائية. في حالة التلف، قم بإصلاح الأداة الكهربائية قبل استخدامها .** *تحدث العديد من الحوادث بسبب سوء صيانة الأدوات الكهربائية.*

f) **أبق أدوات القطع حادة ونظيفة.** *أدوات القطع التي يتم الاحتفاظ بها بشكل صحيح مع حواف حادة أقل عرضة للالتصاق وأسهل في التحكم.*

g) **وفقًا لهذه التعليمات استخدم الأداة الكهربائية والملحقات وأجزاء الأدوات وما إلى ذلك ، مع مراعاة ظروف العمل والعمل الذي يتعين القيام به.** *قد يؤدي استخدام الأداة الكهربائية لعمليات مختلفة عن تلك المخصصة لها إلى وضع خطير.*

5) الخدمة

a) **اطلب صيانة أداتك الكهربائية بواسطة فني إصلاح مؤهل باستخدام قطع غيار متطابقة فقط.** *سيضمن ذلك الحفاظ على سلامة أداة الكهربائية.*

تحذيرات السلامة من المطرقة

a) **ارتدي واقي الأذن.** قد يؤدي التعرض المطول للضوضاء عالية الكثافة إلى فقدان السمع.

b) **استخدم المقبض المساعد، إذا تم توفيره مع الأداة.** يمكن أن يؤدي فقدان السيطرة إلى إصابة شخصية.

c) **احتفظ بالأدوات الكهربائية على أسطح عازلة للقبض، عند إجراء عملية قد تلامس فيها أداة القطع الأسلاك الخفية أو سلكها الخاص.** قطع الملحقات التي تتصل بسلك "حيوي" قد يجعل أجزاء معدنية مفتوحة من الأداة الكهربائية "حية" ويمكن أن يعطي العامل صدمة كهربائية.

تحذيرات قابس الكهرباء في المملكة المتحدة:

المنتج الخاص بك مجهز بمغلق كهربائي معتمد في BS 1363-1 مع فيوز داخلي معتمد في BS 1362 .

إذا لم يكن المقبس مناسبًا لمقبسك ، فيجب إزالته وتثبيت مغلق مناسب في مكانه من قبل وكيل خدمة العملاء المعتمد. يجب أن يكون للمقبس البديل نفس تصنيف الفيوز مثل القابس الأصلي.

يجب التخلص من القابس المقطوع لتجنب خطر الصدمة المحتملة ويجب عدم إدخاله في مقبس التيار الكهربائي في أي مكان آخر.

الرمز

تحذير

لتقليل خطر الإصابة، يجب على المستخدم قراءة دليل الإستخدام

ارتدي واقي الأذن

ارتدي قناع الغبار

أداة من الفئة الثانية

معلومات تقنية

مدخلات الطاقة المقدرة	W	750
تردد التأثير المقدر	min/...	3200
سرعة بدون حمولة	min/	500
اقصى عمق للحفر (الخرسانة)	mm	26
الوزن الصافي للآلة	mm	5.0

بسبب رنامج البحث والتطوير المستمر، المواصفات هنا عرضة للتغيير دون إشعار مسبق.

تعليمات التشغيل

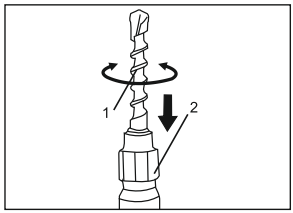
- **تركيب أو إزالة قطعة الحفر**

كما هو موضح في الشكل، اضغط على المقبض المنزلق للظرف بالخلف، وأدخل لقمة الحفر في اتجاه السهم، وأدر اللقمة ببطء إلى أعلى الفتحة المربعة لمقبض الشريحة، ثم أدخلها حتى النهاية. عندما يتم توصيل لقمة الحفر بإحكام، حرر المقبض المنزلق لإعادتها إلى موضعها الأصلي ويتم تثبيت لقمة الحفر.

عند إزالة اللقمة، اتبع الإجراءات العكسية المذكورة أعلاه.

إذا لم يدور ظرف تشاك بسبب تراكم الغبار، فيمكن تشحيم المقبض المنزلق.

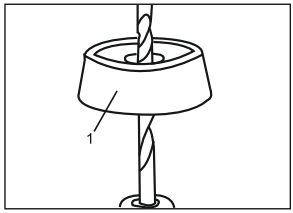
تحذير: تأكد دائمًا من إيقاف تشغيل الأداة وفصلها قبل إزالة القطعة أو تثبيتها.



1. قطعة الحفر (الريشة)
2. المقبض المنزلق.

- **تركيب كوب الغبار**

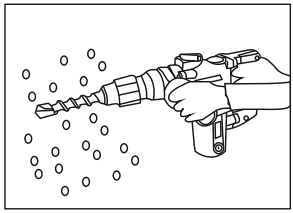
قم بتركيب كوب الغبار لتجميع الغبار أو الجزيئات لسهولة التشغيل عند حفر الثقوب لأعلى (على سبيل المثال: السقف).
استخدم كوب الغبار من خلال تثبيته على لقمة الحفر كما هو موضح في الشكل. عند استخدام لقمة ذات قطر كبير، قم بتكبير الفتحة المركزية لكوب الغبار.



1. كوب الغبار.

- **عملية الحفر**

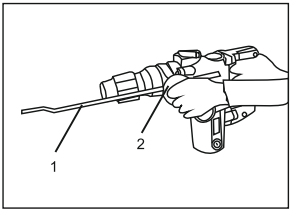
يمكن للآلة المثبتة بواسطة لقمة الحفر أن تقوم بالحفر على الخرسانة والبلاط والحجر البلاطي وما إلى ذلك.
1. ضع اللقمة في المكان المرغوب للفتحة، ثم اضغط على المفتاح لبدء تشغيل الجهاز.
2. لا تضغط على الأداة الكهربائية. يعطي الضغط الخفيف أفضل النتائج.
تحذير: هناك قوة التواء هائلة ومفاجئة تمارس على الأداة/الريشة في وقت اختراق الثقب، أو عندما يصبح الثقب مسدودًا بالرقائق والجزيئات، أو عند ضرب قضبان التسليح المدمجة في الخرسانة. استخدم دائمًا المقبض الإضافي وأمسك الأداة بقوة أثناء التشغيل. قد يؤدي عدم القيام بذلك إلى فقدان السيطرة على الأداة واحتمال حدوث إصابة خطيرة.



- **مقياس العمق**

يظهر تركيب مقياس العمق في الشكل التالي.
1. قم بفك المقبض الإضافي، وأدخل مقياس العمق في فتحة التركيب من جانب قسم ظرف تشاك.

2. انقل مقياس العمق إلى العمق المطلوب وقم بتثبيته عن طريق تدوير المقبض المساعد.



1. مقياس العمق
2. مقبض مساعد

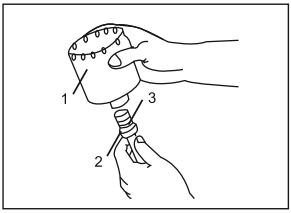
- **عملية الإغلاق والتشغيل**

لتشغيل الأداة، ببساطة اضغط على زر التشغيل. أطلق زر التوقف.
تحذير: قبل توصيل الأداة ، تحقق دائمًا من أن مفاتيح التشغيل تعمل بشكل صحيح وتعود إلى وضعية "OFF" عند تحريره .

- **لقمة أساسية (للحمل الخفيف)**

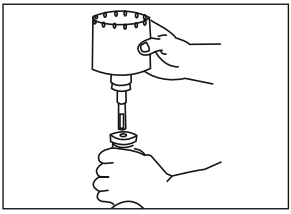
يمكن حفر ثقوب ذات عيار كبير باستخدام لقمة أساسية (للحمل الخفيف).

1. تثبيت القطعة الأساسية
1) قم بربط اللقمة الأساسية على ساق اللقمة الأساسية كما هو موضح في الشكل الموجود على اليمين.
تحذير: قبل تثبيت لقمة الحفر الأساسية، قم بتشحيم الجزء اللولبي من ساق لقمة الحفر الأساسية لإزالتها بسهولة.

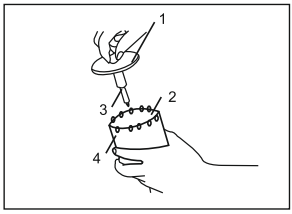


1. قطعة الأساسية
2. ساق اللقمة الأساسية
3. خيط

2) قم بتثبيت ساق اللقمة الأساسية بالمطرقة الدوارة (راجع تركيب لقمة الحفر).



3) أدخل الدبوس المركزي في لوحة التوجيه حتى يصل إلى الطرف.
4) تناسب في لوحة الدليل. عند تدوير لوحة التوجيه إلى اليمين أو اليسار، لن تنزلق لوحة التوجيه أبدًا حتى عند استخدام الأداة في اتجاه إلى الأسفل.



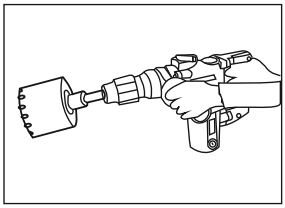
1. لوحة دليل
2. قمة اللقمة الأساسية
3. دبوس التركيز
4. قطعة الأساسية

2. التجويف

1) أدخل الفيشة في مقبس مصدر الطاقة.

2) تم بناء زنبرك في الدبوس المركزي. من خلال الضغط عليه بشكل مستقيم ولطيف على الحائط أو سطح الأرض، يصل السطح الكامل لطرف اللقمة الأساسي إلى نقطة التلامس لبدء التشغيل.

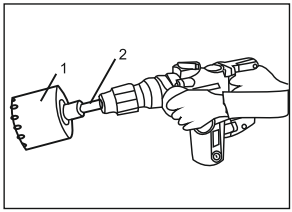
3) عند الحفر بعمق حوالي 5 مم، يمكن تحديد الثقب. ثم قم بإزالة الدبوس المركزي ولوحة التوجيه من لقمة الحفر الأساسية واستمر في عملية الثقب.



3. إزالة القطعة الأساسية

1) أمسك الأداة لأعلى وابدأ تشغيلها لتكرار عملية التأثير عدة مرات، وسيتم فك المسمار لسهولة إزالته.

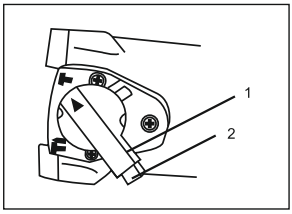
2) أو قم بإزالة ساق اللقمة الأساسية من الأداة، وأمسك اللقمة الأساسية بيد واحدة، واضرب ساق اللقمة الأساسية بقوة بمطرقة يدوية لعدة مرات، حيث يتم فك المسمار ويمكن إزالة اللقمة الأساسية.



1. قطعة الأساسية
2. ساق اللقمة الأساسية

- **عملية الهدم**

لتغيير نموذج التشغيل للهدم ، اضغط على الزر و قم بتحويل مفتاح الاختيار إلى الموضع كما هو موضح في الشكل.



1. مفتاح الاختيار
2. الزر

صيانة

تحذير: تأكد دائمًا من أن الأداة مغلقة ومفصولة قبل محاولة إجراء فحص أو صيانة.

فحص قطع الحفر

سيقلل الحفرة الأعمق من كفاءة العمل ويسبب زيادة حمولة المحرك. قم بتبديل أو شحذ قطع الحفر الخاصة بك عندما تصبح غير حادة.

- **فحص مسامير التثبيت**

افحص بانتظام جميع مسامير التثبيت وتأكد من إحكام ربطها بشكل صحيح. إذا تم العثور على مفكك، فيجب ربطه مرة أخرى لمنع تسرب الشحوم أو وقوع حوادث أخرى.

- **صيانة المحرك**

إن لف وحدة المحرك هو قلب الأداة الكهربائية يجب توفير الرعاية اللازمة لضمان عدم تلف الملفوف أو الرطوبة بالزيت أو الماء.

- **استبدل فرشاة الكربون**

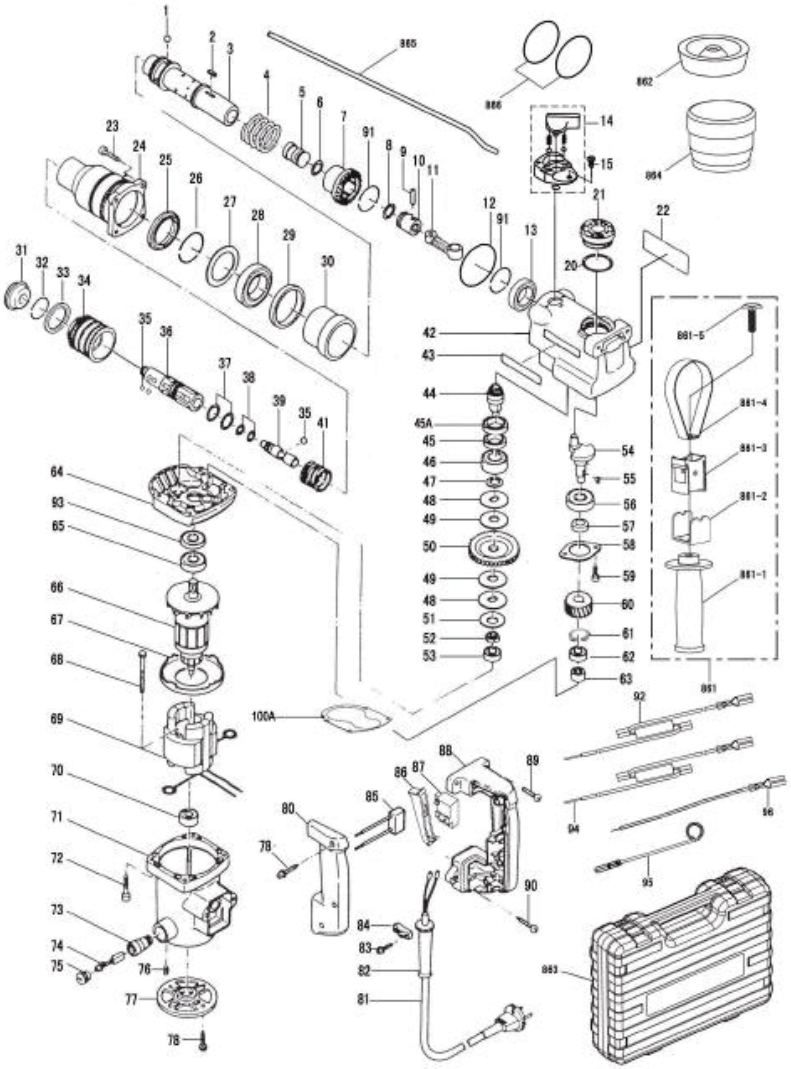
فرشاة الكربون الجزء الضعيف. قم بإزالة وفحص فرش الكربون بانتظام. استبدلها عندما تتآكل حتى علامة الحد. حافظ على فرش الكربون نظيفة وخالية من الانزلاق في الحوامل. يجب استبدال الفرشاة الكربونية في نفس الوقت. إزالة غطاء الفرشاة باستخدام مفك المسامير، وإخراج شجرة الكربون المتآكلة واستبدالها بآخر جديد، ومن ثم تشديد غطاء الفرشاة بشكل جيد.

إذا كان استبدال سلك الإمداد ضروريًا ، فيجب أن يتم ذلك من قبل الشركة المصنعة أو وكيله لتجنب خطر على السلامة.

شرح النظرة العامة

1	الكرة الفولاذية 16/5 ’ (7.94)	38	O حلقة علي شكل (1.9×11)
2	مفتاح مسطح 16×3×3 B	39	عصا الاصطدام
3	سلندر	41	الدوار (28.3 × 2.2 × 69)
4	الدوار الكبير (37.5×3.5×77)	42	علبة التروس
5	مهاجم	45	حلقة خارجية (15×22×4.3)
6	O حلقة علي شكل (3×19.4)	45A	غطاء الزيت (4×28×F22)
8	O حلقة علي شكل (1.3×19)	46	حامل الكرات (LFB)6002ZZ
9	دبوس المكبس (6×24.5)	47	غسالة (14×20×0.5)
10	المكبس AL7075	48	الغسالة(14×35×2)
11	مجمع عصا الاتصال	49	لوحة المقبض
12	(55×2 حلقة على شكل (O	50	العداد الكبير
13	المحامل المنزلقة (30 × 47 × 10)	51	بيلفيل الدوار
14	مفتاح تحديد الوضع	52	صامولة M10×0.75
15	برغي رأس المقلاة المتقاطع M4×12 (مع غسالات زنبركية)	53	حامل الكرات(LFB)627ZZ
20	O حلقة على شكل(2×38)	54	عمود لا مركزي
21	حامل لغطاء الزيت	55	مفتاح مسطح 4×12
21	غطاء الزيت	56	حامل الكرات(LFB)6202VV
23	مسامير رأس غطاء المقابس السداسية المسمار يجمع مع غسالة الدوارة و غسالات العادية M5× 25	57	حلقة خارجية 12.1×20×8
24	كم اسطوانة	58	حاوية الاحتفاظ
25	غطاء الزيت	59	المسمار الرئيسي ذو رأس سداسي M4×16 (مع الغسالة المسطحة والدوارة)
26	حلقة للعمود 35	60	ترس صغير
27	غسالة(45×54.8×1)	61	حلقة للعمود 12
28	حامل الكرات(LFB)6907-2RS	62	حامل الكرات(LFB)688ZZ
29	غلاف مطاطي(47×55×7)	63	حاملة الإبرة (INA)HK0810
30	موقع الأنابيب	64	دعامة المحرك
31	غطاء أمامي	65	حامل الكرات(LFB)6001 VV
32	حلقة التجنيب الخاصة	66	هيكل
33	حامل غطاء القفل	67	لوحة الحاجز
34	مجمع غطاء القفل	68	مسمار ربط ملوّلب ذو رأس بصليب غائر ST5×63
35	الكرة الفولاذية 32/9’ (7.14)	69	الجزء الثابت
36	كم التجنيب	70	حامل الكرات 608VV
36	كم التجنيب (SDS) للتصدير	71	غطاء المحرك
37	يا خاتم (2.1×19.8)	72	مسامير رأس غطاء المقابس السداسية المسمار يجمع مع غسالة الدوارة و غسالات العادية M5×50

73	غطاء حامل الفرشاة	100A	غسالة الورق
74	فرشاة الكربون	861	مجمع المقبض الثانوي
75	غطاء حامل الفرشاة	862	غطاء الغبار
76	ربط المسمار	863	صندوق بلاستيكي
77	الغطاء الخلفي	864	شحم المطرقة
78	مسدس تقطيع رأس العجلةST4.2×17	865	مقياس العمق
81	سلك الطاقة	1-861	مقبض مساعد (الخيط الداخلي M8)
82	حامي السلك	2-861	حامل مقياس العمق
83	مسدس تقطيع رأس العجلةST4×16	3-861	حامل المقبض
84	مخفف الضغط	4-861	المشبك
85	مكثف 0.33μF	5-861	مسمار M8×30
86	زر الإغلاق و التشغيل	T1	المقبض الأيسر والأيمن (بما في ذلك الأجزاء: 88/80)
87	التشغيل والإيقاف	T2	مجموعة الترس (بما في ذلك الأجزاء: 44/7)
89	مسمار ربط برأس صلبية M5×25 (مع الغسالة المسطحة والدوارة)		
90	ممسمار ربط ملوّلب ذو رأس بصليب غائر .ST5×25		
91	حلقة للعمود 30		
92	حامل السلك (TY-DJ-10-1)		
93	عازل الدهون		
94	مجمع المحاثة		
95	سلك الرصاص 60		
96	سلك الرصاص 295		


1
2
3
4
5
6
7
91
8
9
10
11
12
91
13
14
15
21
20
22
23
24
25
26
27
28
29
30
31
32
33
34
35
36
37
38
39
35
41
42
43
44
45A
45
46
47
48
49
50
49
48
51
52
53
54
55
56
57
58
59
60
61
62
63
64
93
65
66
67
68
69
70
71
72
73
74
75
76
77
78
100A
80
78
85
86
87
88
89
90
84
83
82
81
92
94
95
96
851
861-5
861-4
861-3
861-2
861-1
862
864
865
866
863